



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 23. apríla 2008
(OR. en)**

8030/08

**ANTIDUMPING 43
COMER 63
ASIE 34**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: NARIADENIE RADY, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č.
397/2004 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz bavlnenej
postelnej bielizne s pôvodom v Pakistane

NARIADENIE RADY (ES) č.../2008

Z,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 397/2004 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz bavlnenej posteľnej bielizne s pôvodom v Pakistane

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/1996 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (ďalej len „základné nariadenie“)¹,

so zreteľom na článok 1 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 397/2004 z 2. marca 2004, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bavlnenej posteľnej bielizne s pôvodom v Pakistane²,

so zreteľom na návrh predložený Komisiou po porade s poradným výborom,

¹ Ú. v. ES 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 2117/2005 (Ú. v. EÚ L 340, 23.12.2005, s. 17).

² Ú. v. EÚ L 66, 4.3.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 925/2007 (Ú. v. EÚ L 202, 3.8.2007, s. 1).

keďže:

A. PREDCHÁDZAJÚCI POSTUP

- (1) Nariadením (ES) č. 397/2004 Rada uložila konečné antidumpingové clo na dovoz bavlnenej posteľnej bielizne zaradenej pod kódy KN ex 6302 21 00 (kódy TARIC 6302 21 00 81, 6302 21 00 89), ex 6302 22 90 (kód TARIC 6302 22 90 19), ex 6302 31 00 (kód TARIC 6302 31 00 90) a ex 6302 32 90 (kód TARIC 6302 32 90 19) s pôvodom v Pakistane do Spoločenstva. Antidumpingové clo pre celú krajinu vo výške 13,1 % bolo uložené všetkým spoločnostiam, ktoré vyvážajú príslušný výrobok do Spoločenstva.
- (2) V máji 2006 po čiastočnom predbežnom preskúmaní *ex officio* na základe článku 11 ods. 3 základného nariadenia Rada nariadením (ES) č. 695/2006¹ zmenila a doplnila nariadenie (ES) č. 397/2004 a na základe nového obdobia prešetrovania od 1. apríla 2003 do 31. marca 2004 stanovila nové colné sadzby v rozpätí od 0 % do 8,5 %. Vzhľadom na veľký počet spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov sa určila vzorka.
- (3) Spoločnostiam vybratým do vzorky sa udelili individuálne colné sadzby stanovené počas revízneho prešetrovania, zatiaľ čo iným spolupracujúcim spoločnostiam, ktoré neboli súčasťou vzorky, sa udelila vážená priemerná colná sadzba vo výške 5,8 %. Spoločnostiam, ktoré sa neprihlásili alebo pri prešetrovaní nespolupracovali, sa uložila colná sadzba vo výške 8,5 %.

¹ Ú. v. EÚ L 121, 6.5.2006, s. 14.

- (4) V článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004 sa stanovuje možnosť udeliť pakistanským vyvážajúcim výrobcam, ktorí spĺňajú tri kritériá stanovené v rovnakom článku, rovnaký štatút, ako v prípade spolupracujúcich spoločností, ktoré neboli súčasťou vzorky (ďalej len „štatút nového vyvážajúceho výrobcu“ alebo „ŠNVV“).
- (5) V nariadení (ES) č. 925/2007 sa stanovili zistenia týkajúce sa osemnástich pakistanských spoločností, ktoré požiadali o ŠNVV. Štyrom z týchto spoločností bol ŠNVV udelený a žiadosti zostávajúcich štrnástich spoločností boli zamietnuté.

B. ŽIADOSTI NOVÝCH VYVÁŽAJÚCICH VÝROBCOV

- (6) Trinásť ďalších pakistanských spoločností požiadalo o ŠNVV.
- (7) Uskutočnilo sa preskúmanie s cieľom určiť, či každý žiadateľ spĺňa kritériá na udelenie ŠNVV, ako sa stanovuje v článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004, overením toho, či:
- nevyvážal do Spoločenstva výrobok opísaný v odôvodnení 1 v období od 1. apríla 2003 do 31. marca 2004,
 - nie je prepojený so žiadnymi vývozcami alebo výrobcami, na ktorých sa vzťahujú opatrenia uložené daným nariadením, a
 - po období prešetrovania, na ktorom sa opatrenia zakladajú, skutočne vyvážal príslušný výrobok do Spoločenstva alebo či sa neodvolateľne zmluvne zaviazal vyviezť značné množstvo týchto výrobkov do Spoločenstva,

- (8) Všetkým žiadateľom boli zaslané dotazníky so žiadosťou, aby poskytli dôkazy, že spĺňajú uvedené tri kritériá.
- (9) Vyvážajúcim výrobcom, ktorí spĺňajú tieto tri kritériá, sa môže udeliť colná sadzba uplatniteľná na spolupracujúce spoločnosti nezahrnuté do vzorky, t. j. 5,8 %, podľa článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004.

C. ZISTENIA

SPOLOČNOSTI, KTORÉ PREDLOŽILI NEÚPLNE VYPLNENÉ DOTAZNÍKY

- (10) Tri pakistanské spoločnosti, ktoré žiadali o ŠNVV, nevyplnili úvodný dotazník. Preto nebolo možné overiť, či tieto spoločnosti splnili kritériá stanovené v článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004, a ich žiadosti museli byť zamietnuté. Tieto spoločnosti boli informované o tom, že ich žiadosti sa nebudú ďalej posudzovať, a dostali možnosť predložiť pripomienky. Nepredložili žiadne pripomienky.

SPOLOČNOSTI, KTORÉ PREDLOŽILI ÚPLNE VYPLNENÉ DOTAZNÍKY

- (11) V prípade dvoch pakistanských vyvážajúcich výrobcov sa na základe preskúmania predložených informácií potvrdilo, že poskytli postačujúce dôkazy o tom, že spĺňajú tri kritériá stanovené v článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004. Preto sa týmto dvom výrobcom môže udeliť colná sadzba uplatniteľná na spolupracujúce spoločnosti nezahrnuté do vzorky (t. j. 5,8 %) v súlade s článkom 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004 a môžu sa pridať do zoznamu vyvážajúcich výrobcov v prílohe k danému nariadeniu.

- (12) Zistilo sa, že jedna pakistanská spoločnosť je prepojená so spoločnosťou, ktorá spolupracovala pri revíznom prešetrovaní a ktorá vyvážala príslušný výrobok počas OP. Preto tento vývozca nesplnil druhé kritérium stanovené v článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004, a preto jeho žiadosť o ŠNVV bola zamietnutá. Táto spoločnosť bola informovaná o tom, že jej žiadosť nie je možné ďalej posudzovať, a dostala možnosť predložiť pripomienky, avšak nepredložila žiadne dodatočné informácie, ktoré by mohli viesť k zmene v zisteniach.
- (13) Zistilo sa, že tri pakistanské spoločnosti vyvážali príslušný výrobok počas OP. Preto títo traja vývozcovia nesplnili prvé kritérium stanovené v článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004, a preto ich žiadosti o ŠNVV boli zamietnuté. Tieto spoločnosti boli informované o tom, že ich žiadosti nie je možné ďalej posudzovať, a dostali možnosť predložiť pripomienky, avšak nepredložili žiadne dodatočné informácie, ktoré by mohli viesť k zmene v zisteniach.
- (14) Tri pakistanské spoločnosti nemohli preukázať, že príslušný výrobok predávali do Spoločenstva po období prešetrovania alebo že sa neodvolateľne zmluvne zaviazali vyviezť značné množstvo týchto výrobkov do Spoločenstva. Preto nebolo možné určiť, či tieto spoločnosti vyvážali príslušný výrobok po období prešetrovania, ako sa stanovuje v treťom kritériu v článku 1 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 397/2004, a preto ich žiadosti o ŠNVV boli zamietnuté. Tieto spoločnosti boli informované o tom, že ich žiadosti nie je možné ďalej posudzovať, a dostali možnosť predložiť pripomienky, avšak nepredložili žiadne dodatočné informácie, ktoré by mohli viesť k zmene v zisteniach.

- (15) Jedna pakistanská spoločnosť nemohla preukázať, že je výrobcom príslušného výrobku a nepredložila žiadne podporné dôkazy o predaji príslušného výrobku do Spoločenstva po období prešetrovania alebo že sa neodvolateľne zmluvne zaviazala vyviezť značné množstvo týchto výrobkov do Spoločenstva. Tento žiadateľ preto nesplnil základné kritérium, t. j. aby bol vyvážajúcim výrobcom, a preto sa jeho žiadosť nemohla ďalej posudzovať. Táto spoločnosť bola informovaná o tom, že jej žiadosť nie je možné ďalej posudzovať, a dostala možnosť predložiť pripomienky, avšak nepredložila žiadne dodatočné informácie, ktoré by mohli viesť k zmene v zisteniach.
- (16) Všetci žiadatelia a výrobné odvetvie Spoločenstva boli o konečných zisteniach preskúmania informovaní a dostali možnosť predložiť svoje pripomienky.

D. ZÁVER

- (17) Na základe zistení uvedených v odôvodnení 11 dvaja pakistanskí vyvážajúci výrobcovia spĺňajú kritériá stanovené v článku 1 ods. 4 nariadenia (ES) č. 397/2004 potrebné na udelenie ŠNVV. Tieto spoločnosti by preto mali byť doplnené do zoznamu spolupracujúcich výrobcov v prílohe k nariadeniu (ES) č. 397/2004 a mala by sa na ne uplatňovať colná sadzba vo výške 5,8 %. Žiadosti predložené ostatnými jedenástimi pakistanskými spoločnosťami by sa mali zamietnuť na základe uvedených dôvodov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zoznam spolupracujúcich výrobcov v prílohe k nariadeniu (ES) č. 397/2004 sa nahrádza takto:

»

Názov	Adresa
A.B. Exports (PVT) Ltd Off.	Off. No 6, Ground Floor, Business Center, New Civil Lines, Faisalabad
A.S.T. (PVT) Limited	Saba Square 2-C, Saba Commercial Street No 3, Phase V Extension, D.H. Authority, Karáčí
Aala Processing Industries (PVT) LTD	5 KM Satyana Road Faisalabad 38000
Abdur Rahman Corporation (Pvt) Ltd	P-214 Muslim Town #1, Sarghoda Road, Faisalabad
Adil Waheed Garments	66-Zubair Colony, Jaranwala Road, Faisalabad
Afroze Textile Industries (Pvt) Ltd.	LA 7/1-7, Block 22 F.B. Area, Karáčí

Al Musawar Textile (PVT) LTD	Atlas Street, Maqbool Road, Faisalabad
M/S Al-Ghani International	202 Bhaiwala, Ghona Road, Faisalabad
Al-Karam Textile Mills (PVT) LTD	3rd floor, K.D.L.B. Building, 58-West Wharf Road, Karáčí
Al-Latif	W,S, 24, Block-2, Azizabad, F.B. Area, Karáčí-75950
Al-Noor Processing & Textile Mills	Sargodha Road, Near Bava Chak, Faisalabad
Al-Raheem Textile	F/40, Block-6, P.E.C.H.S., Karáčí
Ameer Enterprises	3rd floor, Bismillah Centre, Street No 2, Karkhana Bazar, Yanr Market, Faisalabad
Amsons Textile Mills (PVT) LTD.	D-14/B, S.I.T.E., Karáčí
Amtex (Private) Limited	1-Km, Khurrianwala-Jaranwala Road, Faisalabad

Anjum Textile Mills (PVT) LTD	Anjum Street, Nalka Kohala, Sarghoda Road, Faisalabad
Ansa Industries	Plot #16, Sector C-2 Karachi Exporting Processing Zone Landhi Industrial Area Karachi 74000
Apex Corporation	1-19, Arkay Square, PO Box 13373, Karachi
M/S Arif Textiles Private Limited	Karim Bibi Street, Bawa Chak, Sargodah Road Faisalabad
Arshad Corporation	1088/2, Jail Road Faisalabad 38000
Arzoo Textile Mills Ltd.	2.6 km, Jaranwala Road, Khurrinwala, Faisalabad
Asia Textile Mills	D-156, S.I.T.E. Avenue, Karachi
Aziz Sons	D21/Karach, S.I.T.E., Karachi -75700
B.I.L. Exporters	15/5, Sector 12/C, North Karachi Industrial Area, Karachi

Baak Industries	P-107, Akbarabad, Near Allied Hospital, Faisalabad
Be Be Jan Pakistan Limited	Square No 7, Chak No 204/R.B., Faisalabad
Bela Textiles Ltd	A-29/A, S.I.T.E., Karachi
Bismillah Fabrics (PVT) Ltd	3 Km, Jhumbra Road, Khurrianwala, Faisalabad
Bismillah Textiles (PVT) Ltd	1. KM, Jaranwala Road, Khurrianwala, Faisalabad
Classic Enterprises	B-1/1, Sector 15, Korangi Industrial Area, Karachi
M/S Club Textile	Sargodha Road, Ali Block Faisalabad
Cotton Arts (PVT) Ltd	613/1, Dagrwaan Road, Faisalabad
D.L. Nash (Private) Ltd	11, Timber Pond, Keamari Road, Karachi -75620
Dawood Exports PVT Ltd	PO Box 532, Sarghoda Road, Faisalabad
Decent Textiles	P-1271, Abdullahpur, West Canal Road, Faisalabad

En Em Fabrics (Pvt) Ltd.	10th Km, Sarghoda Road, Faisalabad
En Em Industries Ltd.	10th Km, Sargodha Road, Faisalabad
Enn Eff Exports	4th floor, Business Centre, New Civil Lines, Faisalabad
Faisal Industries	Office 205, Madina City Mall, Abdullah Haroon Road, Saddar, Karachi
Fashion Knit Industries	5-Business Centre, Ground Floor, Mumtaz Hassan Road, Karachi
Fateh Textile Mills Limited	PO Box No 69, Hali Road, S.I.T.E., Hyderabad
Gerpak Textile (PVT) Ltd	317 Clifton Centre, Schon Circle, Kehkashan Clifton, Karachi
Gohar Textile mills	208 Chak Road, Zia Town, Faisalabad
H.A. Industries (PVT) Ltd	10 KM, Jaranwala Road, Faisalabad
Haroon Fabrics (Private) Limited	P-121, Rafique Colony, Jail Road, Faisalabad

Hay's (PVT) Limited	A-33, (C), Textile Avenue, S.I.T.E., Karáčí -75700
M/S Home Furnishings Limited	Plot No 1, 2, 10, 11, Sector IX-B., Karachi Export Processing Zone, Karachi
Homecare Textiles	D-115, S.I.T.E., Karáčí
Husein Industries Ltd.	HT-8 Landhi Industrial & Trading Estate, Landhi, Karáčí
Ideal International	A-63/A, SIND Industrial Trading Estate, Karáčí -75700
J.K. Sons Private Limited	3-1/A, Peoples Colony Jaranwala Road Faisalabad
Jaquard Weavers	811 Mahmoodabad Colony, Multan
Kam International	F-152, S.I.T.E., Karáčí
Kamal Spinning Mills	4th KM, Jranwala Road, Khurrianwala, Faisalabad
Kausar Processing Industries (PVT) Ltd.	P-61 Gole Chiniot Bazar, Faisalabad
Kausar Textile Industries (PVT) Ltd	Maqbool Road, Faisalabad

Khizra Textiles International	P-68, First Floor, Tawakal Cloth Market, Gol Chiniot Bazar, Faisalabad -38000
Kohinoor Textile Mills Limited	Peshawar Road, Rawalpindi
Latif International (PVT) Ltd	Street No 1, Abdullahpur, Faisalabad
Liberty Mills Limited	A/51-A, S.I.T.E., Karachi
M/s M.K. SONS Pvt Limited	2 KM, Khurrianwala, Jarranwala Road, Faisalabad
MSC Textiles (PVT) Ltd	P-19, 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
Mughanum (PVT) Ltd	P-162, Circular Road, Faisalabad
Mustaqim Dyeing & Printing Industries (Pvt) Ltd	D-14/A, Bada Board, S.I.T.E., Karachi
Naseem Fabrics	Suite #404, 4th floor, Faisalcomplex, Bilal Road, Civil Lines, Faisalabad
Nawaz Associates	87 D/1 Main Boulevard Gulberg III, Lahore

Nazir Industries	Suite 3, 7th floor, Textile Plaza, M.A. Jinnah Road, Karáčí -74000
Niagara Mills (PVT) Ltd	Kashmir Road, Nishatabad, Faisalabad
Nina Industries Limited	A-29/A, S.I.T.E., Karáčí
Nishitex Enterprises	P-224, Tikka Gali No 2, Y.Y. Plaza., 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
Parsons Industries (PVT) Ltd	E-53 S.I.T.E., Karáčí
Popular Fabrics (PVT) Limited	Plot 115, Landhi Industrial Area, Karáčí
Rainbow Industries	810/A, Khanewal Road, Multan
Rehman International	P-2, Al Rehman House, Ghulam Rasool Nagar Main Road, Sarfraz Colony, Faisalabad
Sadaqat Textile Mills Pvt Ltd	Sadaqat Street, Sarghoda Road, Faisalabad

Sadiq Siddique Co.	170-A, Latif Cloth Market, M.A. Jinnah Road, Karachi
Sakina Exports International	#313, Dada Chambers, M.A. Jinnah Road, Karachi -74000
Samira Fabrics (PVT) Ltd	401-403, Chapal Plaza, Hasrat Mohani Road, Karachi
Sapphire Textile Mills Limited	313, 3rd floor, Cotton exchange Bldg. I.I., Chundrigar Road, Karachi
Shahzad Siddique (PVT) Ltd	4,5 KM, Khurainwala Jaranwala Road, Faisalabad
Shalimar Cotton Export (PVT) Ltd	Yousaf Chowk, Sarghoda Road, Faisalabad
Sharif Textiles Industries (PVT) Ltd	PO Box 265, Satiana Road, Faisalabad
Shercotex	39/c, Peoples Colony, Faisalabad
Sitara Textile Industries Limited	6- K.M., Sargodha Road, Faisalabad
South Asian Textile Inds.	Street No 3, Hamedabad Colony, Vehari Road, Multan

Sweety Textiles Pvt Ltd	P-237, 2nd floor, Hassan Arcade Montgomery Bazar, Faisalabad
Tex-Arts	P-22, 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
The Crescent Textile Mills Ltd.	Sargodha Road, Faisalabad
Towellers Limited	WSA 30-31, Block 1, Federal B, Karáčí
Union Exports (PVT) Limited	D-204/A, S.I.T.E., Karáčí -75700
United Finishing Mills Ltd.	2nd floor, Regency Arcade, The Mall, Faisalabad
United Textile Printing Industries (Pvt) Ltd	PO Box 194, Maqbool Road, Faisalabad
Wintex Exports PVT Ltd.	P-17/A, Main Road, Sarfaraz Colony, Faisalabad
Zafar Fabrics (PVT) Limited	Chak No 119, J.B. (Samana), Sarghoda Road, Faisalabad
Zamzam Weaving and Processing Mills	Bazar 1, Razabad, Faisalabad
ZIS Textiles Private Limited	3Km Sheikhupaura Road Khurrianwala Faisalabad

“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu

predseda
